



ORGANO SUBSIDIARIO DE EJECUCION
Segundo período de sesiones
Ginebra, 27 de febrero a 4 de marzo de 1996
Tema 10 del programa

INFORME DEL ORGANO SUBSIDIARIO DE EJECUCION

Proyecto de informe del Organó Subsidiario de Ejecución sobre
la labor realizada en su segundo período de sesiones

Relator: Eduardo PEREZ DEL SOLAR (Perú)

INDICE

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
I. APERTURA DEL PERIODO DE SESIONES	1 - 2	3
II. CUESTIONES DE ORGANIZACION	4 - 9	3
A. Aprobación del programa	4	3
B. Organización de los trabajos del período de sesiones	5 - 7	5
C. Asistencia	8	5
D. Documentación	9	5
III. COMUNICACIONES NACIONALES	10 - 16	6
A. Comunicaciones de las Partes incluidas en el anexo I de la Convención	10 - 12	6
B. Comunicaciones de las Partes no incluidas en el anexo I de la Convención: cuestiones relacionadas con la recopilación y el examen de la información	13 - 16	6

INDICE (continuación)

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
IV. COOPERACION FINANCIERA Y TECNICA	17 - 24	7
A. Cuestiones relacionadas con el mecanismo financiero	17 - 20	7
B. Cooperación técnica y financiera: informe sobre la labor realizada	21 - 24	7
V. TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA	25 - 28	8
VI. CUESTIONES DERIVADAS DE LOS PERIODOS DE SESIONES DE OTROS ORGANOS	29 - 32	8
A. Conclusiones del Organó Subsidiario de Asesoramiento Científico y Tecnológico sobre el establecimiento de un marco para la presentación de informes acerca de las actividades realizadas conjuntamente en la etapa experimental	29 - 32	8
VII. CUESTIONES INSTITUCIONALES Y PRESUPUESTARIAS	33 - 38	9
A. Actualización de la información sobre la aplicación de las decisiones 14/CP.1, 15/CP.1, 17/CP.1 y 18/CP.1 de la Conferencia de las Partes	33 - 35	9
B. Disposiciones para el traslado de la secretaría de la Convención a Bonn	36 - 38	10
VIII. DISPOSICIONES PARA EL SEGUNDO PERIODO DE SESIONES DE LA CONFERENCIA DE LAS PARTES	39 - 41	10
IX. EXAMEN DEL PROGRAMA DE TRABAJO 1996-1997	42 - 45	11
X. INFORME SOBRE EL PERIODO DE SESIONES	46 - 47	12

Anexos

- I. Lista de participantes
- II. Documentos preparados para el segundo período de sesiones del Organó Subsidiario de Ejecución

I. APERTURA DEL PERIODO DE SESIONES
(Tema 1 del programa)

1. El segundo período de sesiones del Organismo Subsidiario de Ejecución (denominado en adelante "OSE") se celebró en Ginebra del 27 de febrero al 4 de marzo de 1996.
2. El Vicepresidente del OSE, Sr. Bert Metz, declaró abierto el período de sesiones en la primera sesión, celebrada el 27 de febrero de 1996.
3. El Secretario Ejecutivo, Sr. Michael Zammit Cutajar, dio la bienvenida a todos los participantes en el período de sesiones. El Secretario Ejecutivo se remitió a la declaración que había hecho en la apertura del período de sesiones del Organismo Subsidiario de Asesoramiento Científico y Tecnológico (OSACT), que también guardaba relación con la labor del OSE. Señaló, en particular, dos temas del programa del OSE sobre los cuales las delegaciones tal vez desearan reflexionar antes de iniciar las deliberaciones, a saber, las disposiciones jurídicas para el traslado de la secretaría de la Convención a Bonn (tema 7 b) del programa provisional) y los aspectos políticos de las disposiciones para el segundo período de sesiones de la Conferencia de las Partes (CP 2).

II. CUESTIONES DE ORGANIZACION
(Tema 2 del programa)

A. Aprobación del programa
(Tema 2 a) del programa)

4. En su primera sesión, celebrada el 27 de febrero, el OSE aprobó el siguiente programa:
 1. Apertura del período de sesiones.
 2. Cuestiones de organización:
 - a) Aprobación del programa;
 - b) Organización de los trabajos del período de sesiones.

3. Comunicaciones nacionales:
 - a) Comunicaciones de las Partes incluidas en el anexo I de la Convención:
 - i) Informe sobre el proceso de examen a fondo;
 - ii) Elementos del segundo informe de recopilación y síntesis (aspectos de política).
 - b) Comunicaciones de las Partes no incluidas en el anexo I de la Convención: cuestiones relacionadas con la recopilación y el examen de la información.
4. Cooperación financiera y técnica:
 - a) Cuestiones relacionadas con el mecanismo financiero;
 - b) Cooperación técnica y financiera: informe sobre la labor realizada.
5. Transferencia de tecnología.
6. Cuestiones derivadas de los períodos de sesiones de otros órganos:
 - a) Conclusiones del Organismo Subsidiario de Asesoramiento Científico y Tecnológico sobre el establecimiento de un marco para la presentación de informes acerca de las actividades realizadas conjuntamente en la etapa experimental.
7. Cuestiones institucionales y presupuestarias:
 - a) Actualización de la información sobre la aplicación de las decisiones 14/CP.1, 15/CP.1, 17/CP.1 y 18/CP.1 de la Conferencia de las Partes;
 - b) Disposiciones para el traslado de la secretaría de la Convención a Bonn.
8. Disposiciones para el segundo período de sesiones de la Conferencia de las Partes.
9. Examen del programa de trabajo 1996-1997.
10. Informe sobre el período de sesiones.

B. Organización de los trabajos del período de sesiones
(Tema 2 b) del programa)

5. En su primera sesión, celebrada el 27 de febrero, el Vicepresidente recordó que se dispondría de servicios para celebrar sesiones oficiales en las tardes, de 15.00 a 18.00 horas. Además, se dispondría de servicios para celebrar sesiones oficiosas en las mañanas, de 10.00 a 13.00 horas.

El Vicepresidente hizo referencia también a los documentos señalados en el párrafo 3 y el anexo I del documento FCCC/SBI/1996/1/Add.1.

6. En lo que respecta a las solicitudes de acreditación para los períodos de sesiones de los órganos subsidiarios de la Convención, el OSE convino en admitir a las nuevas organizaciones que hubieran presentado su solicitud y hubieran sido seleccionadas por la secretaría, sobre la base de las disposiciones del párrafo 6 del artículo 7 de la Convención, sin perjuicio de las decisiones que pudiera adoptar ulteriormente la Conferencia de las Partes.

7. Además, de conformidad con la recomendación de la Mesa de la Conferencia de las Partes, el OSE convino en mantener su política de que las organizaciones no gubernamentales serían admitidas a hacer uso de la palabra únicamente antes y después de cada sesión. A este respecto, el Vicepresidente declaró que estaba dispuesto a seguir el procedimiento adoptado por el Presidente del OSACT y estudiaría con éste las posibilidades de una aplicación flexible de esta política y expresó su disposición a examinar la cuestión, según fuera necesario, con las organizaciones no gubernamentales interesadas.

C. Asistencia

8. En el anexo I figura la lista de participantes en el segundo período de sesiones del OSE.

D. Documentación

9. En el anexo II figura la lista de documentos preparados para el segundo período de sesiones del OSE.

III. COMUNICACIONES NACIONALES
(Tema 3 del programa)

A. Comunicaciones de las Partes incluidas
en el anexo I de la Convención

1. Deliberaciones

10. En su primera sesión, celebrada el 27 de febrero de 1996, el OSE examinó el tema de las comunicaciones de las Partes incluidas en el anexo I de la Convención. El OSE tuvo ante sí dos documentos preparados por la secretaría (FCCC/SB/1996/1 y FCCC/SB/1996/2).

11. Hicieron declaraciones los representantes de seis Partes, incluido uno que habló en nombre de la Comunidad Europea.

2. Conclusiones

12. En su ... sesión celebrada el ... de marzo, el OSE, sobre la base de las propuestas del Presidente, aprobó las siguientes conclusiones.

[Se completará.]

B. Comunicaciones de las Partes no incluidas en el anexo I
de la Convención: cuestiones relacionadas con la
recopilación y el examen de la información

1. Deliberaciones

13. En su ... sesión, celebrada el ... de febrero, el OSE examinó el tema de las comunicaciones de las Partes no incluidas en el anexo I de la Convención. El OSE tuvo ante sí una nota preparada por la Secretaría (FCCC/SB/1996/3).

14. Hicieron declaraciones los representantes de ... Partes [incluido uno que habló en nombre de la Comunidad Europea y otro que habló en nombre del Grupo de los 77 y China] [y ... de Estados no partes].

15. Hicieron declaraciones también los representantes de ...

2. Conclusiones

16. El OSE, sobre la base de las propuestas del Presidente, aprobó las siguientes conclusiones:

[Se completará.]

IV. COOPERACION FINANCIERA Y TECNICA
(Tema 4 del programa)

A. Cuestiones relacionadas con el mecanismo financiero

1. Deliberaciones

17. En su ... sesión, celebrada el 28 de febrero, el OSE examinó el tema de la cooperación financiera y técnica. El OSE tuvo ante sí una nota preparada por la secretaría (FCCC/SBI/1996/3).

18. Hicieron declaraciones los representantes de ... Partes [incluido uno que habló en nombre de la Comunidad Europea y otro que habló en nombre del Grupo de los 77 y China] [y ... de Estados no partes].

19. Hicieron declaraciones también los representantes de ...

2. Conclusiones

20. El OSE, sobre la base de las propuestas del Presidente, aprobó las siguientes conclusiones.

[Se completará.]

B. Cooperación técnica y financiera: informe sobre la labor realizada

1. Deliberaciones

21. En su ... sesión, celebrada el 28 de febrero, el OSE examinó el tema de la cooperación financiera y técnica. El OSE tuvo ante sí una nota preparada por la secretaría (FCCC/SBI/1996/4).

22. Hicieron declaraciones los representantes de ... Partes [incluido uno que habló en nombre de la Comunidad Europea y otro que habló en nombre del Grupo de los 77 y China] [y ... de Estados no partes].

23. Hicieron declaraciones también los representantes de ...

2. Conclusiones

24. El OSE, sobre la base de las propuestas del Presidente, aprobó las siguientes conclusiones.

[Se completará.]

V. TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA
(Tema 5 del programa)

1. Deliberaciones

25. En su ... sesión, celebrada el ... de febrero, el OSE examinó el tema de la transferencia de tecnología. El OSE tuvo ante sí una nota preparada por la secretaría (FCCC/SBI/1996/5).

26. Hicieron declaraciones los representantes de ... Partes [incluido uno que habló en nombre de la Comunidad Europea y otro que habló en nombre del Grupo de los 77 y China] [y ... de Estados no Partes].

27. Hicieron declaraciones también los representantes de ...

2. Conclusiones

28. El OSE, sobre la base de las propuestas del Presidente, aprobó las siguientes conclusiones.

[Se completará.]

VI. CUESTIONES DERIVADAS DE LOS PERIODOS
DE SESIONES DE OTROS ORGANOS
(Tema 6 del programa)

A. Conclusiones del Organismo Subsidiario de Asesoramiento Científico
y Tecnológico sobre el establecimiento de un marco para la
presentación de informes acerca de las actividades
realizadas conjuntamente en la etapa experimental

1. Deliberaciones

29. En su ... sesión, celebrada el ... de febrero, el OSACT examinó el tema de las actividades realizadas conjuntamente en la etapa experimental. El OSE tuvo ante sí una nota preparada por la secretaría (FCCC/SBSTA/1996/5).

30. Hicieron declaraciones los representantes de ... Partes [incluido uno que habló en nombre de la Comunidad Europea y otro que habló en nombre del Grupo de los 77 y China] [y ... de Estados no Partes].

31. Hicieron declaraciones también los representantes de ...

2. Conclusiones

32. El OSE, sobre la base de las propuestas del Presidente, aprobó las siguientes conclusiones.

[Se completará.]

VII. CUESTIONES INSTITUCIONALES Y PRESUPUESTARIAS
(Tema 7 del programa)

A. Actualización de la información sobre la aplicación de las decisiones 14/CP.1, 15/CP.1, 17/CP.1 y 18/CP.1 de la Conferencia de las Partes

1. Deliberaciones

33. En su ... sesión, celebrada el 29 de febrero, el OSE examinó el tema de las cuestiones institucionales y presupuestarias. El OSE tuvo ante sí una nota preparada por la secretaría (FCCC/SBI/1996/6).

34. No se hizo ninguna declaración.

2. Conclusiones

35. En la tercera sesión celebrada el 29 de febrero, el OSE, sobre la base de las propuestas del Presidente, aprobó las siguientes conclusiones:

- a) El OSE tomó nota de la información proporcionada por el Secretario Ejecutivo (véase FCCC/SBI/1996/6), en particular, entre otras cosas, del hecho de que importantes cuestiones institucionales y presupuestarias serían examinadas por la Asamblea General en sus períodos de sesiones quincuagésimo primero, quincuagésimo segundo y quincuagésimo cuarto, y por la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto.
- b) El OSE instó firmemente a las Partes a que pagaran con prontitud la totalidad de sus contribuciones al presupuesto administrativo básico, que habían vencido el 1º de enero de 1996, e invitó a las Partes a que hicieran generosas aportaciones a los demás fondos de contribuciones voluntarias para atender a las necesidades de 1996.

B. Disposiciones para el traslado de la secretaría
de la Convención a Bonn

1. Deliberaciones

36. En su ... sesión, celebrada el 29 de febrero, el OSE examinó las disposiciones para el traslado de la secretaría de la Convención a Bonn.

El OSE tuvo ante sí una nota preparada por la secretaría (FCCC/SBI/1996/7).

37. Hicieron declaraciones los representantes de cinco Partes, incluido uno que habló en nombre de la Comunidad Europea.

2. Conclusiones

38. El OSE, sobre la base de las propuestas del Presidente, aprobó las siguientes conclusiones.

[Se completará.]

VIII. DISPOSICIONES PARA EL SEGUNDO PERIODO DE SESIONES
DE LA CONFERENCIA DE LAS PARTES
(Tema 8 del programa)

1. Deliberaciones

39. En su sesión del 29 de febrero, el OSE examinó las disposiciones para el segundo período de sesiones de la Conferencia de las Partes. El OSE tuvo ante sí una nota preparada por la secretaría (FCCC/SBI/1996/8).

40. Hicieron declaraciones los representantes de diez Partes, incluido uno que habló en nombre de la Comunidad Europea. Un representante de un Estado observador hizo también una declaración.

2. Conclusiones

41. En su tercera sesión celebrada el 27 de febrero, el OSE, sobre la base de las propuestas del Presidente, aprobó las siguientes conclusiones.

a) El OSE tomó nota con reconocimiento del interés expresado por el Grupo de Estados Africanos en presentar una candidatura al cargo de Presidente de la Conferencia de las Partes en su segundo período de sesiones (CP 2).

b) El OSE instó a los Estados que todavía no hubieran pasado a ser Partes en la Convención a que depositaran sus instrumentos de

ratificación o adhesión a más tardar el 9 de abril de 1996, para que pudieran participar en calidad de Partes en la CP 2 desde el día de la apertura.

- c) El OSE invitó a los Estados a que hicieran contribuciones generosas al fondo fiduciario para la participación en las reuniones de la Convención y expresó la esperanza de que se hicieran suficientes contribuciones para que la secretaría pudiera financiar la participación en la CP 2 de dos delegados de cada Parte con derecho a solicitar financiación, al menos de los países menos adelantados y de los Estados insulares pequeños que son países en desarrollo.
- d) El OSE acogió complacido el ofrecimiento del Gobierno del Canadá de organizar con ocasión de la CP 2 una exposición sobre tecnología y cambio climático y tomó nota de que esto se haría en consulta con la secretaría de la Convención;
- e) El OSE pidió al Secretario Ejecutivo que siguiera adoptando disposiciones para la organización de la CP 2 sobre la base de las propuestas contenidas en el documento FCCC/SBI/1996/8 en lo que respecta, entre otras cosas, al programa provisional, el calendario de reuniones y la admisión de organizaciones en calidad de observadoras.

[Se completará.]

IX. EXAMEN DEL PROGRAMA DE TRABAJO 1996-1997 (Tema 9 del programa)

1. Deliberaciones

42. En su ... sesión, celebrada el ... de febrero, el OSE abordó el examen del programa de trabajo 1996-1997. El OSE tuvo ante sí una nota preparada por la secretaría (FCCC/SBI/1996/2).

43. Hicieron declaraciones los representantes de ... Partes [incluido uno que habló en nombre de la Comunidad Europea y otro que habló en nombre del Grupo de los 77 y China] [y ... Estados no Partes].

44. Hicieron declaraciones también los representantes de ...

2. Conclusiones

45. El OSE, sobre la base de las propuestas del Presidente, aprobó las siguientes conclusiones.

[Se completará.]

X. INFORME SOBRE EL PERIODO DE SESIONES
(Tema 10 del programa)

46. En su ... sesión, celebrada el ... de marzo, el Relator presentó la primera parte del proyecto de informe sobre el período de sesiones (FCCC/SBI/1996/L.1). El OSE examinó y aprobó la primera parte del proyecto de informe y pidió al Relator que, con la orientación del Presidente y la asistencia de la secretaría, completara ese informe teniendo en cuenta las deliberaciones del período de sesiones y los necesarios cambios de redacción.

47. El Presidente, tras dar las gracias a los participantes por su constructiva cooperación, declaró clausurado el segundo período de sesiones del OSE.
